



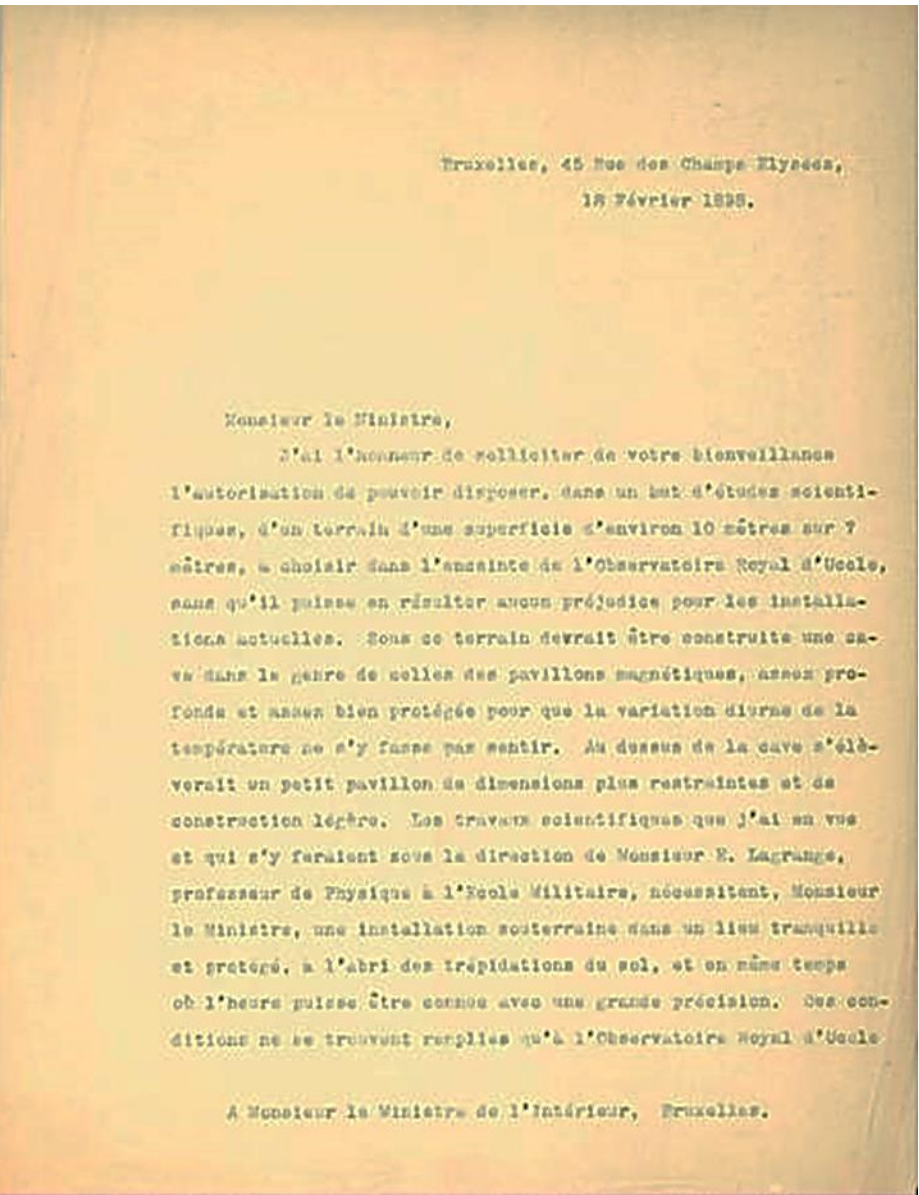
Les sismomètres au fil du temps à Uccle

Seismometers doorheen de tijd te Ukkel



L'histoire de la sismologie en Belgique commence en 1898 quand, sous l'impulsion d'Eugène Lagrange et avec le financement d'Ernest Solvay, une première station sismique est installée dans le parc de l'Observatoire à Uccle.

De geschiedenis van de seismologie in België begint in 1898, toen op initiatief van Eugène Lagrange en met financiële steun van Ernest Solvay, een eerste seismisch station werd opgezet in het park van de Sterrenwacht in Ukkel.



Demande du 18 février 1898 au ministre de l'intérieur (Schollaert).

Verzoek van 18 februari 1898 aan de minister van Binnenlandse Zaken (Schollaert).

Premier pavillon (1898-1908) au dessus de la cave contenant les premiers instruments.

Eerste paviljoen (1898-1908) boven de kelder waarin de eerste instrumenten waren geïnstalleerd.

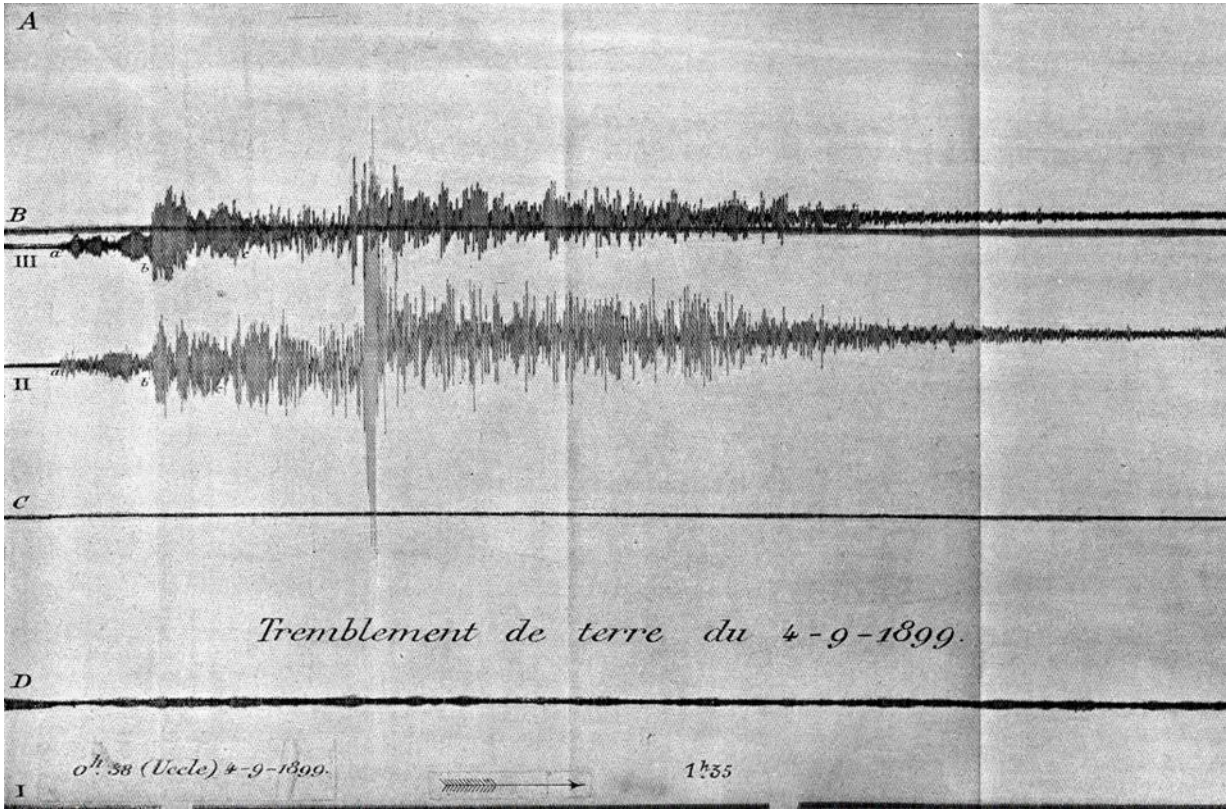


Premier instrument (von Rebeur-Ehlert) installé à l'Observatoire en 1898.

Het eerste instrument (von Rebeur-Ehlert) dat in 1898 in de Sterrenwacht werd geïnstalleerd.

Premier sismogramme enregistré en Belgique (Uccle) par le sismomètre Rebeur-Ehlert, le 4 septembre 1899. Tremblement de terre en Alaska avec une magnitude de 7.9 (Ms) Crédit: ORB.

Eerste seismogram geregistreerd in België door de von Rebeur-Ehlert-seismometer in Ukkel op 4 september 1899. Aardbeving in Alaska met een magnitude van 7.9 (Ms). Bron: KSB.



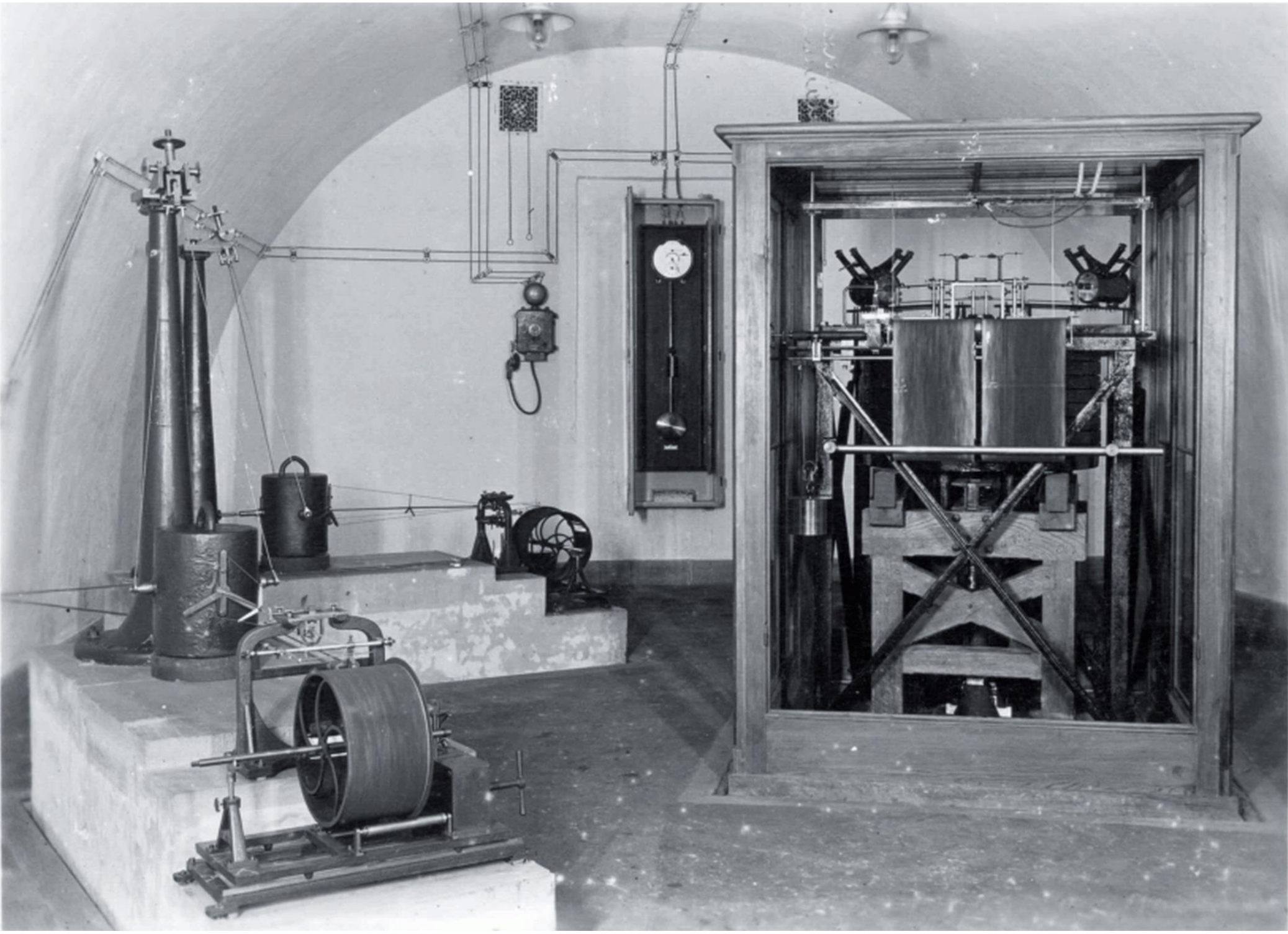
Pavillon en brique (1908), restauré en 2011.

Bakstenen paviljoen (1908), gerenoveerd in 2011.



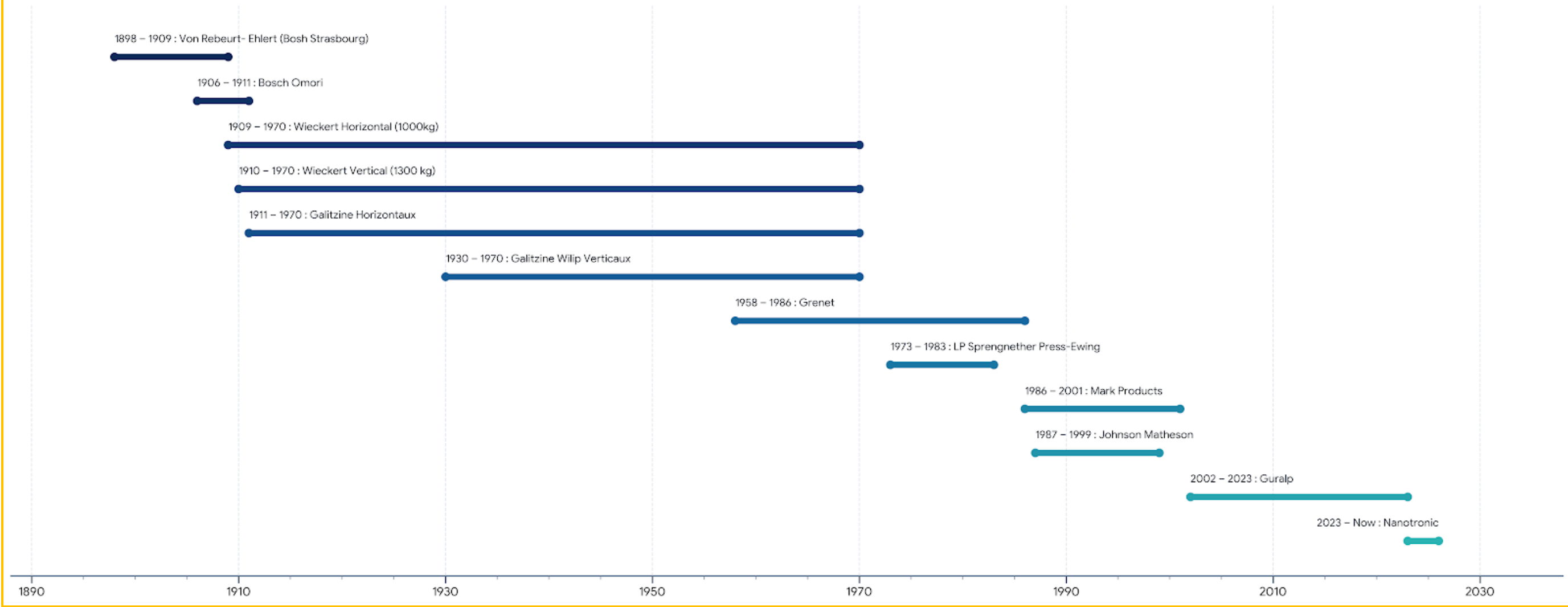
Intérieur de la cave de sismologie (entre 1909 et 1911). Crédit: ORB.

Het interieur van de seismologische kelder (tussen 1909 en 1911). Bron: KSB.



Liste des instruments qui se sont succédé dans la cave de Uccle.

Lijst van opeenvolgende instrumenten in de kelder in Ukkel.



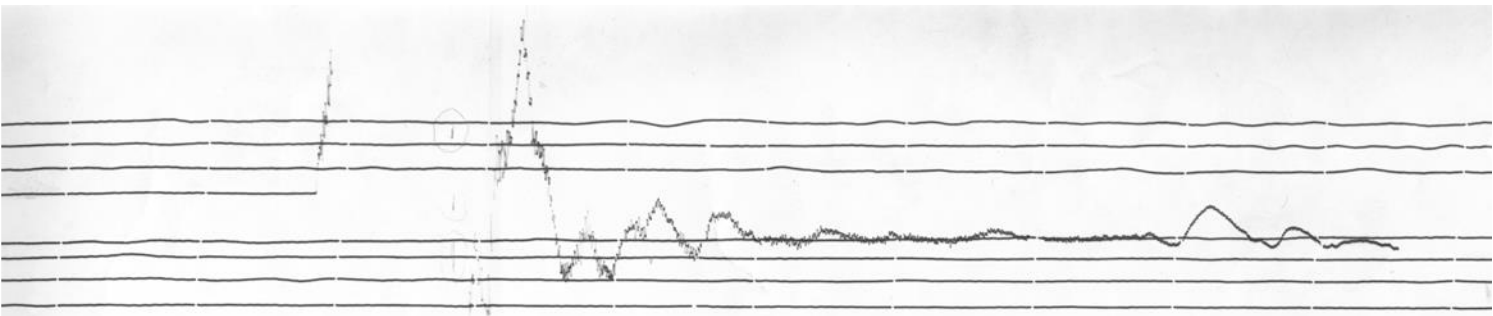
Zulzeke-Nukerke: le séisme le plus fort en Belgique qui ait jamais été enregistré par nos instruments: Ms 5.0.

Zulzeke-Nukerke: de sterkste aardbeving in België die ooit door onze instrumenten is geregistreerd: Ms 5.0.



Article de journal rapportant le séisme du 11 juin 1938 à Zulzich-Nukerke (B).

Krantenartikel over de aardbeving op 11 juni 1938 in Zulzeke-Nukerke (B).



Signal du tremblement de terre de Zulzich-Nukerke enregistré à Uccle. (B).

Signaal van de aardbeving in Zulzich-Nukerke, geregistreerd in Ukkel. (B).

Crédit/Bron : "La Dépêche" juin 1938



Alle posters staan hier bijeen